



Cooperation - Success



ASIC INVEST

HỒ SƠ NĂNG LỰC

COMPANY PROFILE

▶▶ LIÊN HỆ CONTACT

Tel: +84.949.207.237 (Mr. Hoang) / +84.933.487.666 (Mr. Huy)

Email: asicland@gmail.com

Website: www.asicland.vn



ASIC sẽ luôn cống hiến cho khách hàng bằng sự nỗ lực vượt trội và vượt lên trên kì vọng của khách hàng về chất lượng, sự chuyên nghiệp, và tính sáng tạo.

ASIC will always devote to customers with outstanding efforts and exceed customer expectations in terms of quality, professionalism, and creativity.

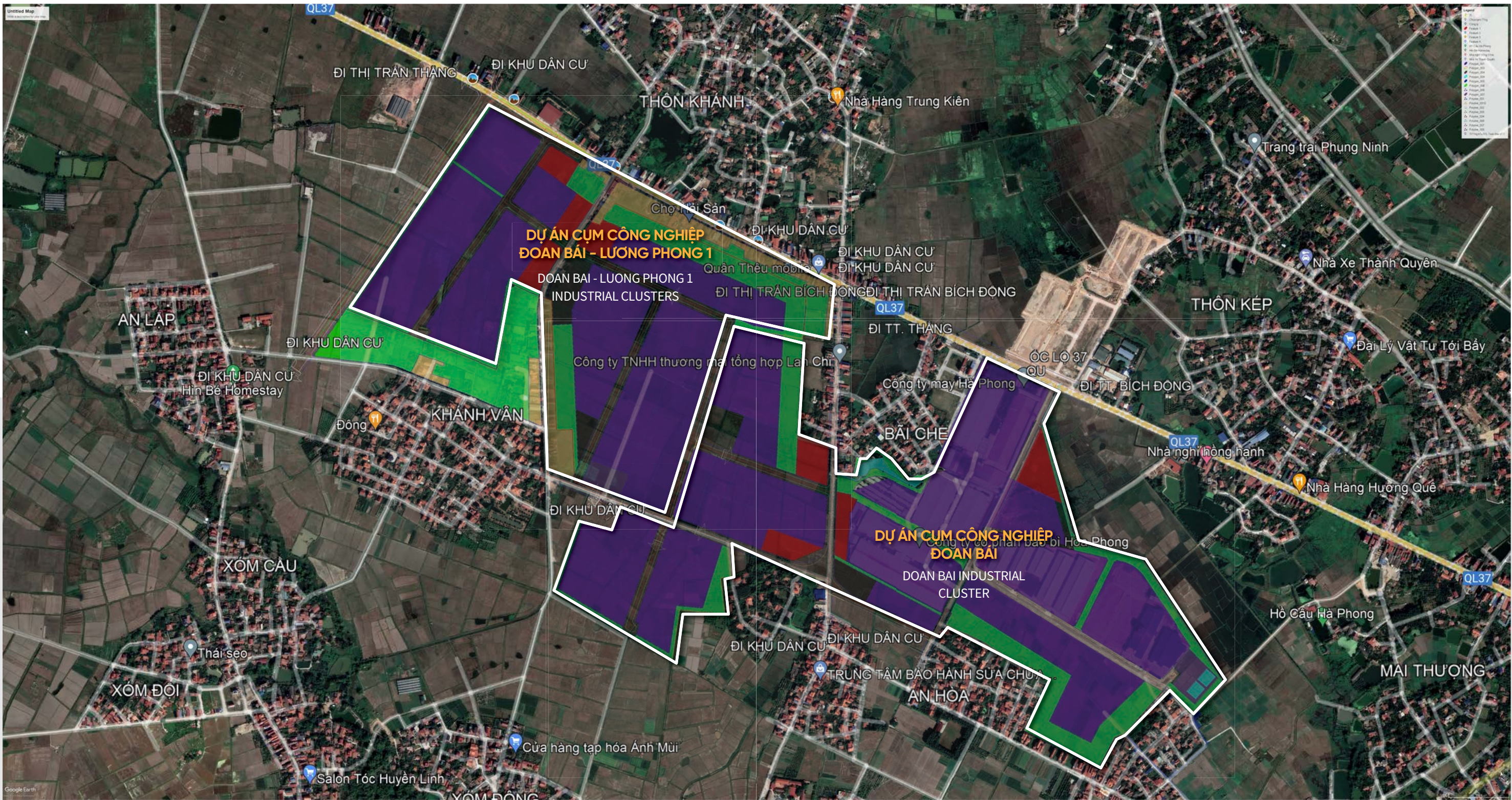
COMPANY INFORMATION THÔNG TIN CÔNG TY



Tên công ty Company name	CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ ASIC ASIC INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY
Trụ sở Headquarters	Số 9 đường Xương Giang 2, P. Ngô Quyền, TP. Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang, Việt Nam No. 9, Xuong Giang 2 street, Ngo Quyen ward, Bac Giang city, Bac Giang province, Vietnam
VPGD Transaction office	BT07 KĐT Dreamtown, P. Tây Mỗ, Q. Nam Tứ Liêm, TP. Hà Nội, Việt Nam BT07 Dreamtown urban area, Tay Mo ward, Nam Tu Liem district, Hanoi city, Vietnam
Mã số thuế Tax code	2400834187
Vốn điều lệ Charter capital	220.000.000.000 đồng (Hai trăm hai mươi tỷ đồng) 220.000.000.000VND (Two hundred and twenty billion VND)
ĐDPL Legal representative	Ông Vương Huy Hoàng (Tổng Giám đốc) Mr. Vuong Huy Hoang (General director)
Điện thoại Telephone	+84.949.207.237 (Mr. Hoang) +84.933.487.666 (Mr. Huy)
Email	asicland@gmail.com
Website	www.asicland.vn

TYPICAL PROJECTS

DỰ ÁN TIÊU BIỂU

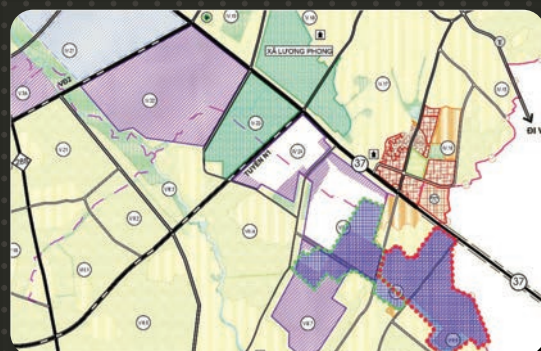


Cụm công nghiệp Đoàn Bái và Đoàn Bái - Lương Phong 1 có diện tích 120ha do Công ty Cổ phần Đầu tư ASIC làm chủ đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật. ASIC có trách nhiệm lập kế hoạch triển khai, tổ chức quản lý và đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật cụm công nghiệp theo đúng tiến độ được duyệt và các quy định hiện hành của Nhà nước.

Doan Bai and Doan Bai - Luong Phong 1 industrial clusters have an area of 120ha and are invested by ASIC Investment Joint Stock Company as the investor to build technical infrastructure. ASIC is responsible for planning, organizing, managing and investing in the construction of technical infrastructure for industrial clusters in accordance with the approved schedule and current regulations of the State.

Tên dự án
Name of project

CỤM CÔNG NGHIỆP ĐOAN BÁI DOAN BAI INDUSTRIAL CLUSTER



1. Quy mô

Scale

Diện tích lập quy hoạch:

Khoảng **70ha**

Planned Area:

About 70ha

2. Bản đồ tổng thể

Overall Map

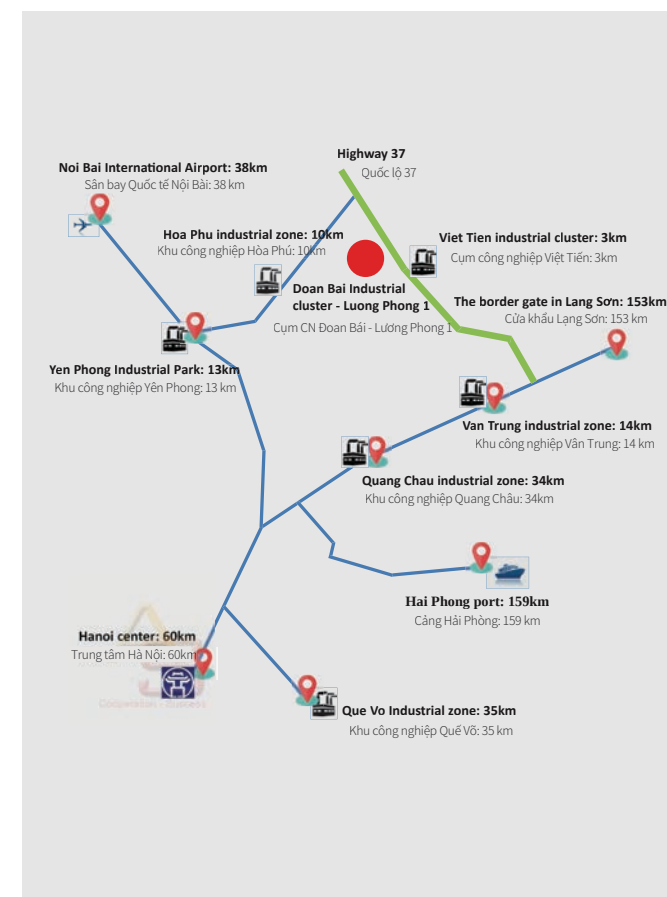
- **Phía Bắc:** Giáp tuyến QL 37 và khu dân cư thôn An Hoà xã Đoan Bái;
- **Phía Nam:** Giáp khu dân cư thôn An Hòa và thôn Bái Thượng, xã Đoan Bái;
- **Phía Đông:** Giáp ruộng lúa xã Việt Tiến, huyện Việt Yên;
- **Phía Tây:** Giáp cụm công nghiệp Đoan Bái - Lương Phong 1.
- **North :** Bordering National Highway 37 and residential area of An Hoa village, Doan Bai commune ;
- **South :** Bordering residential areas of An Hoa village, Bai Thuong village, Doan Bai commune;
- **East :** Bordering rice fields in Viet Tien commune, Viet Yen district;
- **West :** Bordering Doan Bai - Luong Phong 1 industrial cluster.

Cụm công nghiệp Đoan Bái nằm trên nút giao thông quan trọng của miền Bắc Việt Nam, giao thông thuận lợi kết nối tam giác kinh tế tuyến Hà Nội - Hải Phòng - Quảng Ninh và hành lang kinh tế Việt Nam - Trung Quốc theo 4 loại hình: Đường bộ, đường sắt, đường thủy và đường hàng không.

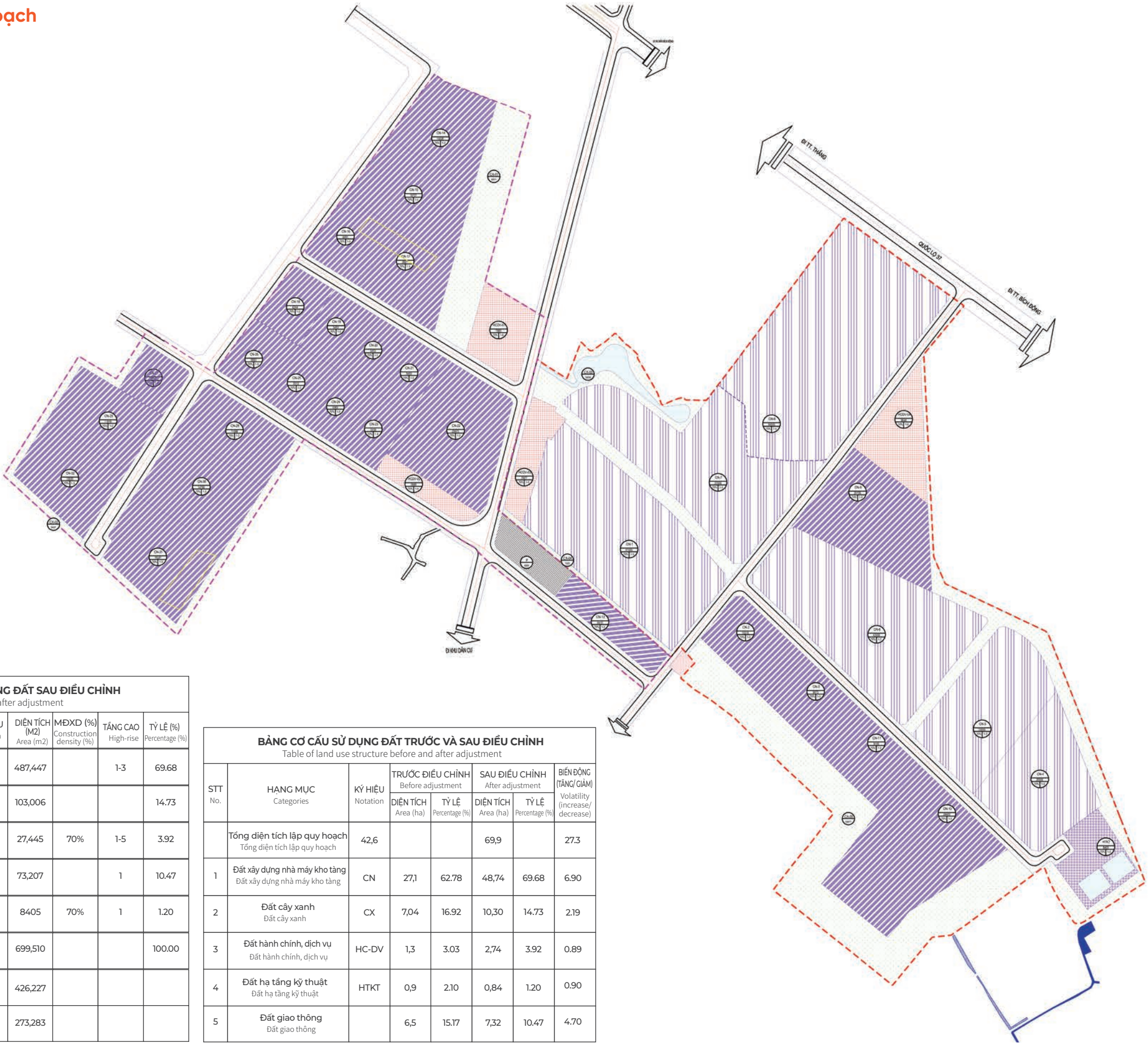
- **Đường bộ:** Tuyến từ Nam Ninh đi Lạng Sơn, Quốc lộ 1A, Quốc lộ 5.
- **Đường sắt:** Đường sắt liên tỉnh Nam Ninh - Hà Nội, đường sắt Hà Nội - Hải Phòng - Quảng Ninh.
- **Đường thủy:** Tàu biển Việt - Trung, xuất phát từ Cảng Quốc tế Hải Phòng.
- **Đường hàng không:** Trực tiếp Việt Nam - Trung Quốc chuyển bay khởi hành từ Nội Bài Phi trường.

Doan Bai industrial cluster is located on an important intersection of the North of Vietnam, convenient traffic connecting the economic triangle of Hanoi - Hai Phong - Quang Ninh route and Vietnam - China economic corridor in 4 types: Road, railway, waterway and airway.

- + **Road :** Route from Nam Ninh to Lang Son, National Highway 1A, National Highway 5.
- + **Railways :** Nam Ninh - Hanoi intercity railway, Hanoi - Hai Phong - Quang Ninh railway.
- + **Waterway :** Vietnamese - Chinese seagoing ships, departing from Hai Phong International Port.
- + **Airway :** Direct Vietnam - China flight departing from Noi Bai Airport.



3. Bản đồ chi tiết quy hoạch
Detailed planning map



- GHI CHÚ** Notes
- ĐẤT HÀNH CHÍNH - DỊCH VỤ** Land of administration and services
 - ĐẤT CÔNG NGHIỆP** Industrial land
 - ĐẤT MẶT NƯỚC** Water surface land
 - ĐẤT KỸ THUẬT** Technical land
 - ĐẤT CÂY XANH** Land of green tree
 - ĐẤT RUỘNG** Field land
 - RANH GIỚI QUY HOẠCH HIỆN CÓ** Existing planning boundary
 - RANH GIỚI QUY HOẠCH MỞ RỘNG** Expanded planning boundary
 - MỐC GIỚI QUY HOẠCH** Planning boundary landmark
 - 1 = KÝ HIỆU LÔ ĐẤT** Lot symbol
 - 2 = DIỆN TÍCH LÔ ĐẤT** Area of the land lot
 - 3 = MẬT ĐỘ XÂY DỰNG** Construction density
 - 4 = TẦNG CAO** High-rise
 - 1 = KÝ HIỆU LÔ ĐẤT** Lot symbol
 - 2 = DIỆN TÍCH LÔ ĐẤT** Area of the land lot

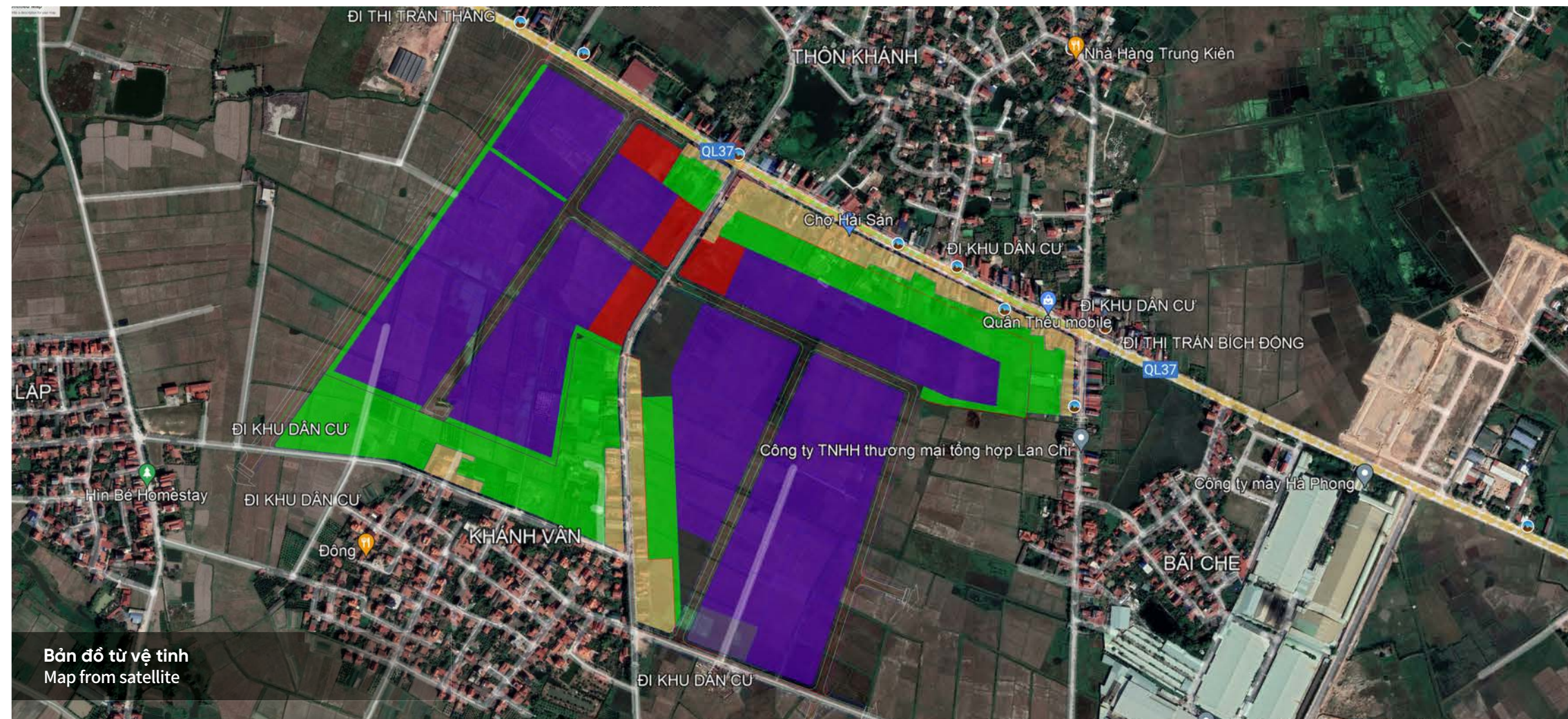
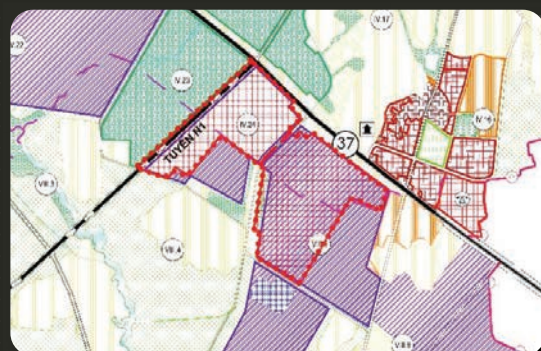
BẢNG TỔNG HỢP SỬ DỤNG ĐẤT SAU ĐIỀU CHỈNH						
Detailed table of land use after adjustment						
STT No.	TÊN ĐẤT The name of the land	KÝ HIỆU Notation	DIỆN TÍCH (M2) Area (m2)	MỖXD (%) Construction density (%)	TẦNG CAO High-rise	TỶ LỆ (%) Percentage (%)
I	Đất nhà máy kho tàng Land of factories and warehouses		487,447		1-3	69.68
II	Đất cây xanh Land of green tree	CX	103,006			14.73
III	Đất hành chính dịch vụ Land of administration and services		27,445	70%	1-5	3.92
IV	Đất giao thông Land of traffic		73,207		1	10.47
V	Đất hạ tầng kỹ thuật Land of technical infrastructure	HTKT	8405	70%	1	1.20
	TỔNG DIỆN TÍCH Total area		699,510			100.00
	Diện tích hiện trạng Status quo area		426,227			
	Diện tích mở rộng Expansion area		273,283			

BẢNG CƠ CẤU SỬ DỤNG ĐẤT TRƯỚC VÀ SAU ĐIỀU CHỈNH							
Table of land use structure before and after adjustment							
STT No.	HẠNG MỤC Categories	KÝ HIỆU Notation	TRƯỚC ĐIỀU CHỈNH Before adjustment		SAU ĐIỀU CHỈNH After adjustment		BIẾN ĐỘNG (TĂNG/ GIẢM) Volatility (increase/ decrease)
			DIỆN TÍCH Area (ha)	TỶ LỆ Percentage (%)	DIỆN TÍCH Area (ha)	TỶ LỆ Percentage (%)	
	Tổng diện tích lập quy hoạch Tổng diện tích lập quy hoạch	42,6			69,9		27.3
1	Đất xây dựng nhà máy kho tàng Đất xây dựng nhà máy kho tàng	CN	27,1	62.78	48,74	69.68	6.90
2	Đất cây xanh Đất cây xanh	CX	7,04	16.92	10,30	14.73	2.19
3	Đất hành chính, dịch vụ Đất hành chính, dịch vụ	HC-DV	1,3	3.03	2,74	3.92	0.89
4	Đất hạ tầng kỹ thuật Đất hạ tầng kỹ thuật	HTKT	0,9	2.10	0,84	1.20	0.90
5	Đất giao thông Đất giao thông		6,5	15.17	7,32	10.47	4.70

Tên dự án
Name of project

CỤM CÔNG NGHIỆP ĐOAN BÀI - LƯƠNG PHONG 1

Doan Bai - Luong Phong 1 industrial clusters



Bản đồ từ vệ tinh
Map from satellite

1. Quy mô

Scale

Diện tích lập quy hoạch: Khoảng **50ha**
Planned Area: About 50ha

2. Bản đồ tổng thể

Overall Map

- **Phía Bắc:** Giáp đường QL 37 và khu dân cư thôn Khánh xã Lương Phong;
- **Phía Nam:** Giáp khu dân cư thôn An Hòa và thôn Bái Thượng, xã Đoan Bái;
- **Phía Đông:** Giáp cụm công nghiệp Đoan Bái;
- **Phía Tây:** Giáp tuyến đường quy hoạch N1 và khu dân cư thôn Khánh Vân.

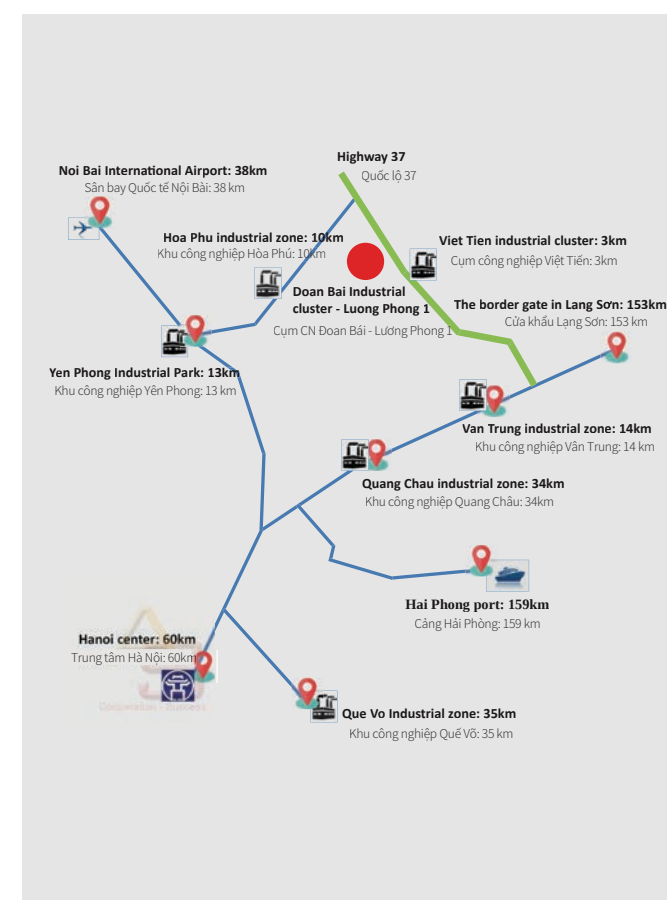
- **North :** Bordering National Road 37 and residential area of Khanh village, Luong Phong commune;
- **South :** Bordering residential areas of An Hoa village, Bai Thuong village, Doan Bai commune;
- **East :** Bordering Doan Bai industrial cluster;
- **West :** Bordering the N1 planned road route and residential area of Khanh Van village

Cụm công nghiệp Đoan Bái - Lương Phong 1 nằm trên nút giao thông quan trọng của miền Bắc Việt Nam, giao thông thuận lợi kết nối tam giác kinh tế tuyến Hà Nội - Hải Phòng - Quảng Ninh và hành lang kinh tế Việt Nam - Trung Quốc theo 4 loại hình: Đường bộ, đường sắt, đường thủy và đường hàng không.

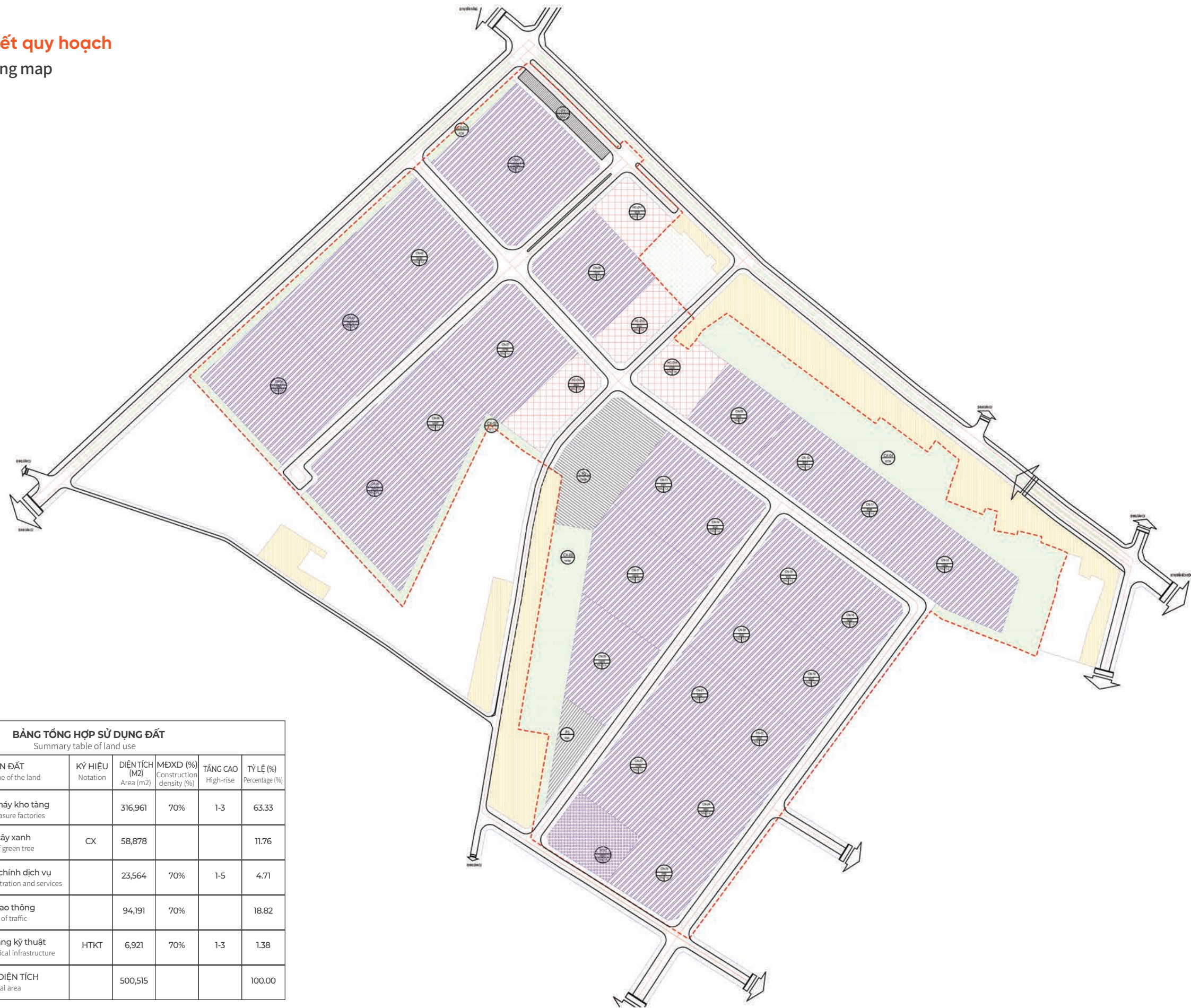
- **Đường bộ:** Tuyến từ Nam Ninh đi Lạng Sơn, Quốc lộ 1A, Quốc lộ 5.
- **Đường sắt:** Đường sắt liên tỉnh Nam Ninh - Hà Nội, đường sắt Hà Nội - Hải Phòng - Quảng Ninh.
- **Đường thủy:** Tàu biển Việt - Trung, xuất phát từ Cảng Quốc tế Hải Phòng.
- **Đường hàng không:** Trực tiếp Việt Nam - Trung Quốc chuyển bay khởi hành từ Nội Bài Phi trường.

Doan Bai - Luong Phong 1 industrial cluster is located on an important intersection of the North of Vietnam, convenient traffic connecting the economic triangle of Hanoi - Hai Phong - Quang Ninh route and Vietnam - China economic corridor in 4 types: Road, railway, waterway and airway.

- + **Road :** Route from Nam Ninh to Lang Son, National Highway 1A, National Highway 5.
- + **Railways :** Nam Ninh - Hanoi intercity railway, Hanoi - Hai Phong - Quang Ninh railway.
- + **Waterway :** Vietnamese - Chinese seagoing ships, departing from Hai Phong International Port.
- + **Airway :** Direct Vietnam - China flights departing from Noi Bai Airport.



3. Bản đồ chi tiết quy hoạch
Detailed planning map



- GHI CHÚ** Notes
- ĐẤT HÀNH CHÍNH - DỊCH VỤ Land of administration and services
 - ĐẤT CÔNG NGHIỆP Industrial land
 - ĐẤT MẶT NƯỚC Water surface land
 - ĐẤT KỸ THUẬT Technical land
 - ĐẤT CÂY XANH Land of green tree
 - RANH GIỚI QUY HOẠCH Existing planning boundary
 - MỐC GIỚI QUY HOẠCH Planning boundary landmark
 - 1 = KÝ HIỆU LÔ ĐẤT Lot symbol
 - 2 = DIỆN TÍCH LÔ ĐẤT Area of the land lot
 - 3 = MẬT ĐỘ XÂY DỰNG Construction density
 - 4 = TẦNG CAO High-rise
 - 1 = KÝ HIỆU LÔ ĐẤT Lot symbol
 - 2 = DIỆN TÍCH LÔ ĐẤT Area of the land lot



Chính sách ưu đãi Preferential policy

- Thời hạn thuê đất là 49 năm, được miễn tiền thuê đất trong 07 năm.
- Miễn 100% thuế thu nhập doanh nghiệp trong 2 năm đầu; Giảm 50% thu nhập doanh nghiệp 4 năm tiếp theo và thuế thu nhập doanh nghiệp những năm tiếp theo là 17%.
- Chi phí dịch vụ rẻ.

Land lease term is 49 years, land rent is exempted for 07 years.

100% exemption from corporate income tax for the first 2 years; Reduce 50% of corporate income for the next 4 years and corporate income tax of the following years is 17%.

Cheap service cost.

- Giá điện sản xuất
Electricity price for production

Năng suất Productivity	Khung giờ Time frame	Giá Price
06 -110 kV	Giờ bình thường Normal hours	1.572 VND/kWh
06 -110 kV	Ngoài giờ cao điểm Outside of rush hour	1.004 VND/kWh
06 -110 kV	Giờ cao điểm Rush hour	2.862 VND/kWh

- Giá nước sạch
Clean water price

Loại dịch vụ Type of service	Năng suất Productivity	Giá Price
Cung cấp nước ngọt Providing fresh water	4.000 m3/day night 4,000 m3/day night	14.000 VND/m3
Xử lý nước thải Waste water treatment	3.600m3/day night 3,600m3/day night	9.000 VND/m3

- Phí bảo trì cơ sở hạ tầng
Infrastructure maintenance fee
7.000 VND/m2/năm (thay đổi theo từng năm)
7,000 VND/m2/year (varies from year to year)

- Phí thu gom rác
Garbage collection fee
Theo loại rác và theo thời gian
By type of garbage and by time

THÔNG TIN DỰ ÁN PROJECT INFORMATION

Các ngành công nghiệp chính Main industries

01		Ngành may mặc Garment industry
02		Thiết bị y tế Medical equipment
03		Công nghiệp phụ trợ Supporting industries
04		Hàng tiêu dùng Consumption goods
05		Linh kiện điện tử Electronic components
06		Chế tạo sản phẩm cơ khí Manufacturing mechanical products

Cơ sở hạ tầng kỹ thuật Technical infrastructure

Chủ đầu tư phải cung cấp đầy đủ cơ sở hạ tầng kỹ thuật bao gồm:

The investor must provide adequate technical infrastructure including:

01		Hệ thống giao thông Traffic system
02		Hệ thống cung cấp điện Electric supply system
03		Hệ thống cung cấp nước sạch Clean water supply system
04		Hệ thống xử lý nước thải công nghiệp và các dịch vụ công cộng khác Industrial wastewater treatment system and other public services

Nguồn nhân lực dồi dào với mức lương thấp Abundant human resources with low salary

Dân số tỉnh Bắc Giang:
Population of Bac Giang province:

- Trên 1,8 triệu người
Over 1.8 million people

Nguồn lao động chủ yếu chiếm:
The main source of labor accounts for:

- 60% dân số
660% of the population

Mức lương tối thiểu vùng đối với lao động qua đào tạo:

Regional minimum salary for trained workers:

- 3.900.000 VND/ tháng
3,900,000 VND/month

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ ASIC

ASIC INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY

- 📍 Trụ sở: Số 9 đường Xương Giang 2, P. Ngô Quyền, TP. Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang, Việt Nam
Headquarters: No. 9, Xuong Giang 2 street, Ngo Quyen ward, Bac Giang city, Bac Giang province, Vietnam
- 📍 VPGD: BT07 KĐT Dreamtown, P. Tây Mỗ, Q. Nam Từ Liêm, TP. Hà Nội, Việt Nam
Transaction office: BT07 Dreamtown urban area, Tay Mo ward, Nam Tu Liem district, Hanoi city, Vietnam
- ☎️ +84.949.207.237 (Mr. Hoang)
+84.933.487.666 (Mr. Huy)
- ✉️ asicland@gmail.com
- 🌐 www.asicland.vn



Cooperation - Success